

Dodatok č. 1

k Zmluve o dielo č. ZOD/74/2020/BVS pre stavbu:
„Bratislava Ľadová ulica – sanácie vodovodu a kanalizácie“
uzavretej podľa ustanovení § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom
znení
(ďalej len „Dodatok“)

Čl. 1 Zmluvné strany

- 1.1. Objednávateľ** : **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: : Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
Štatutárny zástupca : JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva a generálny
riaditeľ
Ing. Emerich Šinka, člen predstavenstva a finančný riaditeľ
Zástupca zodpovedný :
vo veciach technických :
Zápis v obchodnom registri : Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3080/B
Bankové spojenie :
Číslo účtu (IBAN) :
SWIFT :
IČO : 35 850 370
DIČ : 2020263432
IČ DPH : SK2020263432

(ďalej len „objednávateľ“)

- 1.2. Zhotoviteľ** : **VODOHOSPODÁRSKE STAVBY a.s.**
Sídlo: : Röntgenova 26, 851 01 Bratislava
Štatutárny zástupca : Ing. Karol Urban, predseda predstavenstva
Štefan Kobes, podpredseda predstavenstva
Zástupca zodpovedný :
vo veciach technických :
Zápis v obchodnom registri : Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 398/B
Bankové spojenie :
Číslo účtu (IBAN) :
SWIFT :
IČO : 31 322 301
DIČ : 2020313427
IČ DPH : SK2020313427

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

Čl. 2 Úvodné ustanovenia

- 2.1 Objednávateľ a zhotoviteľ uzatvorili dňa 21.04.2020 zmluvu o dielo č. ZOD/74/2020/BVS pre stavbu: „Bratislava Ľadová ulica – sanácie vodovodu a kanalizácie“ (ďalej len „Zmluva“), v ktorej sa zhotoviteľ zaviazal zhotoviť dielo špecifikované v Čl. III Zmluvy a odovzdať ho objednávateľovi.
- 2.2 Vzhľadom k potrebe rozšírenia rozsahu dodávok a prác na diele spočívajúcich vo vybudovaní povrchovej úpravy vozovky v celej dĺžke rozkopávky na celú šírku vozovky t.j. na šírku 5,75 m a rozšírenie záberu skladby vozovky v hrúbke 0,5m z dôvodu stavu podkladových vrstiev jestvujúcej vozovky na Ľadovej ulici, Objednávateľ a Zhotoviteľ sa

dohodli, v súlade s ustanovením Čl. XV bod 15.1 Zmluvy, na uzatvorení tohto Dodatku, ktorým sa mení a dopĺňa uzatvorená Zmluva nasledovne:

Čl. 3 Predmet Dodatku

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že dielo, ktorého rozsah a špecifikácia je uvedená najmä v Čl. III Zmluvy a jej prílohách, sa dopĺňa a rozširuje o dodávky a práce špecifikované v Prílohe č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „**Dodatočné práce**“). Zmluvné strany stanovili cenu Dodatočných prác vzájomnou dohodou na sumu vo výške **49.638,46 EUR bez DPH** (slovom: štyridsaťdeväťtisícšesťstotridsaťosem eur a štyridsaťšesť centov). Presný rozpis ceny Dodatočných prác je uvedený v Prílohe č. 1 Dodatku. **Celková cena za dielo podľa Čl. V bod 5.1 Zmluvy po započítaní ceny Dodatočných prác tak predstavuje sumu 263.610,66 EUR bez DPH** (slovom: dvestošesťdesiattritisícšesťstodesať eur a šesťdesiatšesť centov). Všetky dohody zmluvných strán týkajúce sa zhotovenia diela podľa Zmluvy sa týkajú aj vykonania Dodatočných prác, pokiaľ tento Dodatok výslovne neurčuje inak.
- 3.2 Primerane skutočnostiam uvedeným v bode 3.1 tohto článku sa menia nasledovné ustanovenia Zmluvy:

V Článku II Východiskové podklady a údaje sa pôvodné znenie bodu 2.1.1 nahrádza nasledovným znením:

2.1.1 Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy sú:

- súťažné podkladové materiály na vypracovanie ponuky zhotoviteľom
- ponuka zhotoviteľa zo dňa 07.04.2020
- cenová ponuka zhotoviteľa zo dňa 05.08.2020

V Článku V Cena za dielo sa pôvodné znenie bodu 5.1 nahrádza nasledovným znením:

- 5.1 * *Cena za zhotovenie predmetu plnenia v rozsahu čl. III. tejto zmluvy je stanovená na základe výsledku súťaže a v zmysle zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje čiastku:*

Cena za dielo bez DPH: 263.610,66 EUR

(slovom: dvestošesťdesiattritisícšesťstodesať eur a šesťdesiatšesť centov).

V Článku XV Záverečné ustanovenia sa mení bod 15.6 v časti príloha č. 1 nasledovne:

príloha č.1 - Rozpočet stavby, identický s cenovou ponukou zhotoviteľa zo súťaže zo dňa 07.04.2020 a s cenovou ponukou zhotoviteľa zo dňa 05.08.2020

V tejto súvislosti sa Cenová ponuka zhotoviteľa zo dňa 05.08.2020, ktorá tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku stáva súčasťou Prílohy č. 1 Zmluvy.

Čl. 4 Záverečné ustanovenia

- 4.1 Akékoľvek definície, termíny a slovné spojenia s veľkým počiatočným písmenom uvedené v tomto Dodatku majú rovnaký význam ako v texte Zmluvy a jej prílohách, okrem prípadu, ak je v tomto Dodatku výslovne uvedené niečo iné.
- 4.2 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovení § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.


- v prípade, ak táto povinnosť niektorej zo zmluvných strán vyplýva priamo z platnej legislatívy, inak dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 4.3 Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto Dodatkom, ostávajú nezmenené.
- 4.4 Tento Dodatok sa po všetkých stránkach riadi a bude vykladaný v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä podľa príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 4.5 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ak je, alebo sa stane niektoré ustanovenie tohto Dodatku neplatným alebo neúčinným, táto neplatnosť či neúčinnosť sa nedotýka ostatných ustanovení tohto Dodatku. Zmluvné strany sa zaväzujú, že také neplatné alebo neúčinné ustanovenie bude nahradené na základe dohody ustanovením platným, s rovnakým významom.
- 4.6 Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých si dve (2) vyhotovenia ponechá objednávateľ a dve (2) vyhotovenia zhotoviteľ.
- 4.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok prečítali a porozumeli mu, že ich vôľa v ňom obsiahnutá je daná, jasná a slobodná, že u nich nedošlo k omylu a že prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s jeho obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
- 4.8 Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku a Zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1: Cenová ponuka zo dňa 05.08.2020


V Bratislave, dňa **28. 08. 2020**

V Bratislave, dňa **26. 08. 2020**

Objednávateľ:


Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.


.....
JUDr. Peter Olajoš
predseda predstavenstva a
generálny riaditeľ


.....
Ing. Emerich Šinka
člen predstavenstva a
finančný riaditeľ

Zhotoviteľ:

VODOHOSPODÁRSKE STAVBY a.s.


.....
Ing. Karol Urban
predseda predstavenstva


.....
Štefan Kobes
podpredseda predstavenstva



VODOHOSPODÁRSKE
STAVBY a. s.



CENOVÁ PONUKA

Predmet zákazky:

„Bratislava Ľadová ulica – sanácia vodovodu a kanalizácie“

Uchádzač:

- VODOHOSPODÁRSKE STAVBY a.s., Röntgenova 26, 851 01 Bratislava, SR

ICO: 31 322 301, DIČ: 2020313427, IČ DPH: SK2020313427

Kontaktná osoba:

Obstarávateľ:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29

V Bratislave, dňa 5.8.2020



KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Stavba: Bratislava - sanácia vybraných úsekov kanalizácie

Objekt:

JKSO:

Miesto:

Objednávateľ:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Zhotoviteľ:

VODOHOSPODÁRSKE STAVBY a.s.

Projektant:

Spracovateľ:

Poznámka:

KS:

Dátum:

IČO:

IČO DPH:

IČO:

IČO DPH:

IČO:

IČO DPH:

IČO:

IČO DPH:

Náklady z rozpočtu				49 638,46
Ostatné náklady				0,00
Cena bez DPH				49 638,46
DPH základná	20,00%	z	0,00	0,00
znižená	20,00%	z	49 638,46	9 927,69
Cena s DPH		v	EUR	59 566,15

Projektant

Spracovateľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

Objednávateľ

Zhotoviteľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

REKAPITULÁCIA ROZPOČTU

Stavba: Bratislava - sanácia vybraných úsekov kanalizácie

Objekt:

Miesto:

Dátum:

Objednávateľ: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Projektant:

Zhotoviteľ: VODOHOSPODÁRSKE STAVBY a.s.

Spracovateľ:

0

Kód - Popis

Cena celkom [EUR]

1) Náklady z rozpočtu	49 638,46
HSV - Práce a dodávky HSV	49 638,46
1 - Zemné práce	19 628,75
5 - Komunikácie	23 589,96
9 - Ostatné konštrukcie a práce-búranie	5 574,95
99 - Presun hmôt HSV	844,80
2) Ostatné náklady	0,00
Celkové náklady za stavbu 1) + 2)	49 638,46

ROZPOČET

Stavba: Bratislava - sanácia vybraných úsekov kanalizácie

Objekt:

Miesto:

Dátum:

Objednávateľ: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Zhotoviteľ: VODOHOSPODÁRSKE STAVBY a.s.

Projektant:
Spracovateľ:

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
----	-----	-----	-------	----	----------	--------------	-------------------

Náklady z rozpočtu

49 638,46

HSV - Práce a dodávky HSV

49 638,46

1 - Zemné práce

19 628,75

1	K	113107122	Odstránenie krytu v ploche do 200 m ² z kameniva hrubého drveného, hr.100 do 200 mm, -0,31750t 4*105-110,76-101,7	m ²	207,540	6,45	1 338,63
					207,540		
2	K	113107125	Odstránenie krytu v ploche do 200 m ² z kameniva hrubého drveného, hr.400-500mm, -0,72000t 105*2,4	m ²	252,000	22,01	5 546,52
					252,000		
3	K	113107131	Odstránenie krytu v ploche do 200 m ² z betónu prostého, hr. vrstvy do 150 mm, -0,22500t 4*105-129,22-101,7	m ²	189,080	17,40	3 289,99
					189,080		
4	K	113107142	Odstránenie krytu asfaltového v ploche do 200 m ² , hr. od 50 do 100 mm, -0,18100t 5,75*105-129,22-101,7	m ²	372,830	5,32	1 983,46
					372,830		
5	K	162501122	Vodorovné premiestnenie výkopku po spevnenej ceste z horniny tr.1-4, nad 100 do 1000 m ³ na vzdialenosť do 3000 m 207,54*0,2 252*0,5 Súčet	m ³	167,508	3,12	522,62
					41,508		
					126,000		
					167,508		
6	K	162501123	Vodorovné premiestnenie výkopku po spevnenej ceste z horniny tr.1-4, nad 100 do 1000 m ³ , príplatok k cene za každých ďalších a začatých 1000 m 167,508*(2*14:3)	m ³	4 187,700	0,54	2 261,36
					4 187,700		
7	K	171201202	Uloženie sypaniny na skládky nad 100 do 1000 m ³	m ³	167,508	0,66	110,56
8	K	171209002	Poplatok za skladovanie - zemina a kamenivo (17 05) ostatné	t	247,330	18,50	4 575,61

5 - Komunikácie

23 589,96

9	K	564661111	Podklad z kameniva hrubého drveného veľ. 63-125 mm s rozprestretím a zhutnením, po zhutnení hr. 200 mm 4*105-129,304-101,7	m ²	188,996	6,75	1 275,72
					188,996		
10	K	567132113	Podklad z kameniva spevneneho cementom s rozprestretím a zhutnením, CBGM C 8/10 (C 6/8), po zhutnení hr. 200 mm	m ²	400,000	14,72	5 888,00
11	K	573211111	Postrek asfaltový spojovací bez posypu kamenivom z asfaltu cestného v množstve od 0,50 do 0,70 kg/m ²	m ²	783,995	0,89	697,76
12	K	577154231	Asfaltový betón vrstva obrusná AC 11 O v pruhu š. do 3 m z nemodifik. asfaltu tr. II, po zhutnení hr. 50 mm	m ²	603,750	15,54	9 382,28
13	K	577154331	Asfaltový betón vrstva obrusná alebo ložná AC 16 v pruhu š. do 3 m z nemodifik. asfaltu tr. II, po zhutnení hr. 50 mm	m ²	420,000	15,11	6 346,20

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
9 - Ostatné konštrukcie a práce-búranie							5 574,95
14	K	91481111R	Obnova pôvodného vodorovného dopravného značenia	kpl	1,000	1 050,00	1 050,00
15	K	979082212	Vodorovná doprava sutiny po suchu s naložením a so zložením na vzdialenosť do 50 m	t	110,025	1,48	162,84
16	K	979082213	Vodorovná doprava sutiny so zložením a hrubým urovnaním na vzdialenosť do 1 km	t	110,025	0,55	60,51
17	K	979082219	Príplatok k cene za každý ďalší aj začatý 1 km nad 1 km	t	2 970,675	0,49	1 455,63
			110,025*(2*14-1)		2 970,675		
18	K	979087212	Nakladanie na dopravné prostriedky pre vodorovnú dopravu sutiny	t	110,025	3,88	426,90
19	K	979089012	Poplatok za skladovanie - betón, tehly, dlaždice (17 01), ostatné	t	42,543	18,50	787,05
20	K	979089212	Poplatok za skladovanie - bitúmenové zmesi, uholný decht, dechtové výrobky (17 03), ostatné	t	67,482	18,50	1 248,42
21	K	91786211r	Osadenie uvoľnených obrubníkov	m	40,000	9,59	383,60
99 - Presun hmôt HSV							844,80
22	K	998225111	Presun hmôt pre pozemnú komunikáciu a letisko s krytom asfaltovým akejkoľvek dĺžky objektu	t	426,669	1,98	844,80